



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES
BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION

INTEROFFICE MEMORADUM

ឯកសារទទួល	
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):	
28 / 06 / 2010	
ម៉ោង (Time/Heure) :	
13 : 30	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé	
SANN RADA	

TO: Lawyers and Intermediaries of
A: Civil Parties

Date: 25 June 2010

THROUGH: Helen Jarvis, Paul Oertly
PAR: Victims Support Section

CC: Office of Administration

FROM: You Bunleng
DE:

Marcel Lemonde
Co-Investigating Judges

SUBJECT: Legal Representation of Civil Parties
OBJET:

ឯកសារចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ខ្មែរ	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):	
28 / 06 / 2010	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé	
du dossier: SANN RADA	

On 29 April 2010, the Co-Investigating Judges announced their intention to deliver, on 1 June 2010, an Order designating lawyers for all those Civil Parties who did not yet have legal representation at that time.¹

This Order has not yet been able to be delivered because of the inherent requirement that additional lawyers [first] be recruited by the Office of Administration. The recruitment process is under way but, to date, the lawyers in question have not yet been selected.

¹ D337/6, Legal Representation of Civil Parties, p. 2.



Pursuant to ECCC Internal Rule 23ter(2)(a), as amended at the last Plenary Meeting, “...by the issuance of the Closing Order, all Civil Parties shall be represented by a lawyer” and “the Co-Investigating Judges shall make appropriate orders for this purpose”.

The above-mentioned Order will be delivered as soon as possible.

